

Vydavateľ:
PPA – ATIS
Agrárne trhové informácie
Slovenska
Dobrovičova 12
815 26 Bratislava

Tel.: 02/57 513 204
Fax: 02/53 417 419
e-mail: atis@apa.sk

ATIS na INTERNETE
<http://www.apa.sk>

1. Ponuka a ceny zeleniny od výrobcov
2. Ponuka a ceny ovocia od výrobcov
3. Ceny zeleniny od výrobcov
4. Ceny ovocia od výrobcov
5. ZEMIAKY
5. - 7. Odbytové ceny zeleniny z veľkoobchodu
8. - 9. Odbytové ceny ovocia z veľkoobchodu
10. Padla cena petržlenu
11. Znížili sa ceny hrozna z dovozu
11. Ceny platené výrobcom zeleniny vo vybraných krajinách SVE
11. Ceny platené výrobcom ovocia vo vybraných krajinách SVE
12. Ceny pestovateľov vybraných druhov zeleniny v ČR
12. Odbytové ceny vybraných druhov zeleniny v ČR
13. Obchodné ceny vybraných druhov zeleniny v Rakúsku
13. Menej cibule a mrkvy v Dánsku
13. V USA sa znížili plochy zeleniny
14. Veľkoobchodné ceny zeleniny na vybraných trhoch v Poľsku
15. Obchodné ceny zeleniny vo Veľkej Británii
15. V Poľsku očakávajú nižšiu úrodu zeleniny
15. Trh s cibuľou
16. Ceny platené výrobcom ovocia v ČR
16. Obchodné odbytové ceny vybraných druhov ovocia v ČR
17. Ceny ovocia na vybraných trhoch v Maďarsku
17. Úroda jablák v EÚ bude priemerná
17. Poľsko očakáva vyššiu úrodu ovocia
18. Obchodné ceny ovocia na trhoch v Nemecku
18. Obchodné ceny vybraných druhov ovocia v Rakúsku
18. Obchodné ceny ovocia vo Veľkej Británii GBP/MJ
18. Slabá úroda čerešní v Nemecku
19. Veľkoobchodné ceny ovocia na vybraných trhoch v Poľsku

ISSN 1336-4421

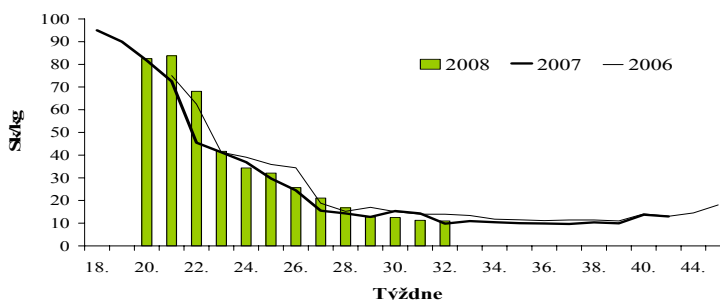
Ponuka a ceny zeleniny od výrobcov

V 33. týždni priemerná nákupná cena mrkvy od domácich pestovateľov klesla o 11,1 % na 7,20 Sk/kg. Priemerná cena zeleru posilnila na 5,63 Sk/kg (+4,6 %). Cena bielej hlávkovej kapusty sa znížila o 7,9 % na 3,63 Sk/kg, pričom nákupná cena červenej kapusty klesla o 5,8 % na 6,83 Sk/kg. Priemerná cena hlávkového kelu oslabila o 5,0 % na 7,25 Sk/kg.

Z plodovej zeleniny sa ceny pri rajčiakoch znížili o 9,3 % na 14,79 Sk/kg. Naopak, pri rýchlých uhorkách sa nákupná cena zvýšila o 8,4 % (7,50 Sk/kg) a priemerná cena papriky posilnila o 9,1 % na 12,- Sk/kg. Cena dyne červenej sa znížila o 6,2 % na 4,69 Sk/kg a cena melóna cukrového posilnila o 11,9 % na 9,38 Sk/kg.

Priemerná nákupná cena cibule oslabila o 12,7 % na 5,96 Sk/kg, pričom cena cesnaku sa stabilizovala na 34,50 Sk/kg. PPA-ATIS

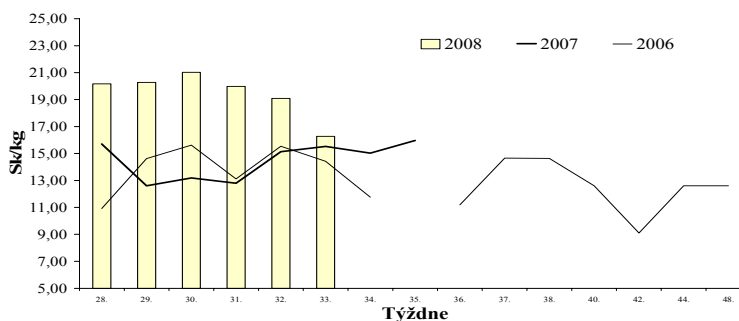
Vývoj cien rýchlenej papriky od výrobcov



Ponuka a ceny ovocia od výrobcov

V 33. týždni 2008 boli v ponuke pestovateľov broskyne, slivky a letné jablká. Priemerná cena pri letných jablkách sa znížila o 14,8 percenta na 16,27 Sk/kg. Priemerná cena broskýň oslabila o 2,8 % na 18,92 Sk/kg. V porovnaní s 32. týždňom posilnila cena sliviek o 8,5 % na 10,87 Sk/kg. PPA-ATIS

Vývoj cien letných jablák od výrobcov



Ceny zeleniny od výrobcov

Ceny sa zisťovali v dňoch 11. 8. – 13. 8. 2008

Ceny 1. triedy sa uvádzajú v Sk/kg, zv., ks, bez DPH

Názov produktu	Cena	Zso	Sso	Vso	SR			Vývoj
					33. týž.		32. týž.	
					Sk/m.j.	€/100 m.j.	Sk/m.j.	Sk/m.j.
Mrkva	Min.	6,00	-	-	6,00	19,92	6,00	
	Max.	8,00			8,00	26,56	12,00	-4,00
	Priem.	7,20			7,20	23,90	8,10	-0,90
Petržlen / zv.	Min.	*1	-	*1	7,00	23,24	*1	
	Max.				10,00	33,19		
	Priem.				8,25	27,38		
Zeler s vňaťou / ks	Min.	4,00	-	-	4,00	13,28	4,00	
	Max.	7,00			7,00	23,24	7,00	
	Priem.	5,63			5,63	18,69	5,38	0,25
Kapusta hlávková biela	Min.	3,00	-	-	3,00	9,96	3,00	
	Max.	4,00			4,00	13,28	5,00	-1,00
	Priem.	3,63			3,63	12,05	3,94	-0,31
Kapusta hlávková červená	Min.	5,00	-	-	5,00	16,60	5,00	
	Max.	9,00			9,00	29,87	9,00	
	Priem.	6,83			6,83	22,67	7,25	-0,42
Kaleráb / ks	Min.	4,00	-	-	4,00	13,28	4,00	
	Max.	10,50			10,50	34,85	10,50	
	Priem.	6,67			6,67	22,14	6,33	0,33
Kaleráb	Min.	6,00	-	-	6,00	19,92	6,00	
	Max.	12,00			12,00	39,83	12,00	
	Priem.	8,00			8,00	26,56	8,00	
Kel hlávkový	Min.	6,00	-	-	6,00	19,92	7,00	-1,00
	Max.	8,00			8,00	26,56	8,00	
	Priem.	7,25			7,25	24,07	7,63	-0,38
Rajčiaky rýchlené	Min.	7,00	*1	*1	7,00	23,24	10,00	-3,00
	Max.	22,00			22,00	73,03	23,00	-1,00
	Priem.	12,88			14,79	49,09	16,31	-1,52
Paprika rýchlená	Min.	10,00	-	*1	10,00	33,19	10,00	
	Max.	15,00			15,00	49,79	12,00	3,00
	Priem.	11,00			12,00	39,83	11,00	1,00
Uhorky šalátové rýchlené	Min.	4,00	-	*1	4,00	13,28	4,00	
	Max.	12,00			12,00	39,83	10,00	2,00
	Priem.	7,00			7,50	24,90	6,92	0,58
Dyňa červená	Min.	3,50	-	-	3,50	11,62	5,00	-1,50
	Max.	5,00			5,00	16,60	5,00	
	Priem.	4,69			4,69	15,57	5,00	-0,31
Melón cukrový	Min.	8,00	-	-	8,00	26,56	6,00	2,00
	Max.	13,00			13,00	43,15	10,00	3,00
	Priem.	9,38			9,38	31,14	8,38	1,00
Tekvica	Min.	4,00	-	-	4,00	13,28	5,00	-1,00
	Max.	10,00			10,00	33,19	8,00	2,00
	Priem.	7,00			7,00	23,24	6,33	0,67
Šalát hlávkový / ks	Min.	4,00	-	-	4,00	13,28	6,00	-2,00
	Max.	7,00			7,00	23,24	7,00	
	Priem.	5,75			5,75	19,09	6,67	-0,92
Cibuľa	Min.	4,50	-	-	4,50	14,94	6,00	-1,50
	Max.	7,00			7,00	23,24	8,00	-1,00
	Priem.	5,96			5,96	19,78	6,83	-0,88
Cesnak	Min.	30,00	-	-	30,00	99,58	30,00	
	Max.	40,00			40,00	132,78	40,00	
	Priem.	34,50			34,50	114,52	34,38	0,13

Vysvetlivky: SR - Slovensko spolu, Zso - západoslovenská oblasť (Bratislavský, Trnavský, Trenčiansky a Nitriansky kraj), Sso - stredoslovenská oblasť (Žilinský a Banskobystrický kraj), Vso - východoslovenská oblasť (Košický a Prešovský kraj), *1 (cenu nezverejňujeme, menej ako 3 údaje). Prepočet na € konverzným kurzom 1 € = 30,1260 Sk.

Ceny ovocia od výrobcov

Ceny sa zisťovali v dňoch 11. 8. – 13. 8. 2008

Ceny 1. triedy sa uvádzajú v Sk/kg, bez DPH

Názov produktu	Cena	Zso	Sso	Vso	SR			Vývoj
					33. týž.		32. týž.	
					Sk/kg	€/100 kg	Sk/kg	Sk/kg
Jablká ostatné letné 65+	Min.	13,00	-	-	13,00	43,15	14,00	-1,00
	Max.	19,00			19,00	63,07	21,01	-2,01
	Priem.	16,27			16,27	54,01	19,09	-2,82
Broskyne 1. tr.	Min.	12,00	*1	*1	12,00	39,83	14,00	-2,00
	Max.	21,85			21,85	72,53	25,21	-3,36
	Priem.	17,27			18,92	62,80	19,46	-0,54
Slivky konzumné 1. tr.	Min.	8,00	-	-	8,00	26,56	8,00	
	Max.	15,13			15,13	50,22	15,00	0,13
	Priem.	10,87			10,87	36,08	10,02	0,85

Vysvetlivky: SR - Slovensko spolu, Zso - západoslovenská oblasť (Bratislavský, Trnavský, Trenčiansky a Nitriansky kraj), Sso - stredoslovenská oblasť (Žilinský a Banskobystrický kraj), Vso - východoslovenská oblasť (Košický a Prešovský kraj), *1 (cenu nezverejňujeme, menej ako 3 údaje).

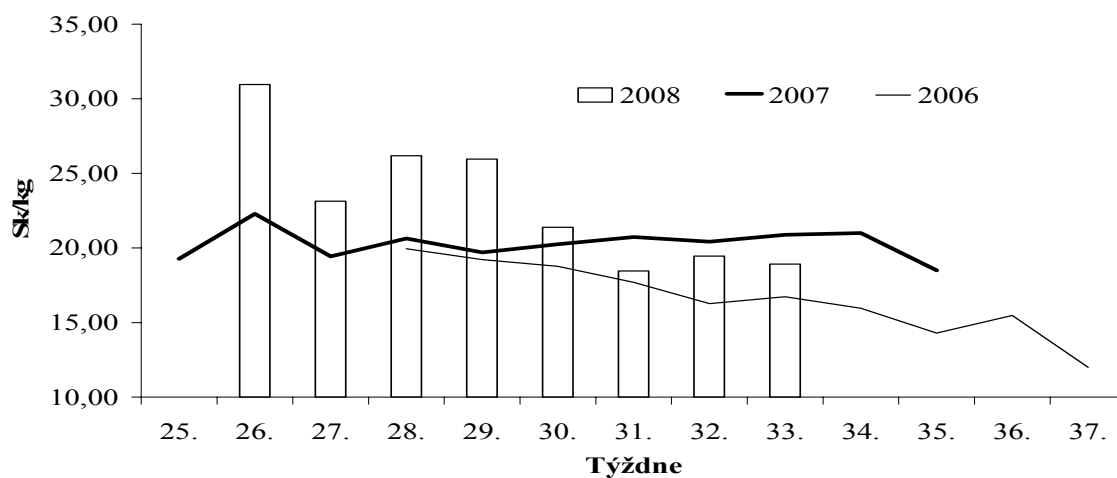
Prepočet na € konverzným kurzom 1 € = 30,1260 Sk.

Vývoj cien sliviek od výrobcov

Ceny 1. triedy sa uvádzajú v Sk/kg, bez DPH

	28.	29.	30.	31.	32.	33.	34.	35.	36.	37.	38.	39.	40.
2006	22,00	17,85	17,03	13,34	11,65	10,76	8,94	9,93	9,13	8,59	9,20	11,20	12,04
2007	16,30	14,30	13,23	12,91	13,91	12,65	14,67	13,04	14,24	14,07	-	-	-
2008	25,21	18,68	14,07	12,57	10,02	10,87	-	-	-	-	-	-	-

Vývoj cien broskýň od výrobcov



ZEMIAKY

Týždenné nákupné ceny konzumných zemiakov od producentov v SR

Ceny za 32. týždeň 2008 sa zisťovali v dňoch 11. 08. a 12. 08. 2008

Ceny sú uvedené bez DPH a bez dopravy

Názov produktu	Cena	Zso	Sso	Vso	SR spolu			Vývoj cien			
					32. týždeň 2008		31. týž. 2008	32. t. 08 / 31. t. 08		32. t. 08 / 32. t. 07	
					Sk/kg	Sk/kg	Sk/kg	Sk/kg	€/100 kg	Sk/kg	Sk/kg
Impala 25-kg	Min.	5,00	-	-	5,00	16,60	5,00				
	Max.	6,00			6,00	19,92	6,30	-0,30	-4,8		
	Priem.	5,30			5,30	17,59	5,53	-0,23	-4,1		
	Očak.	5,30			5,30	17,59	5,45			x	x
Zemiaky skoré 25-kg	Min.	5,00	*1	*1	5,00	16,60	5,00			-0,50	-9,1
	Max.	6,50			6,50	21,58	6,50			-3,50	-35,0
	Priem.	5,90			5,89	19,55	5,98	-0,08	-1,4	-0,62	-9,5
	Očak.	5,70			5,71	18,95	5,90	-0,18	-3,0	x	x

Vysvetlivky: **Zso** (Bratislavský, Trnavský, Trenčiansky a Nitriansky kraj), **Sso** (Žilinský a Banskobystrický kraj), **Vso** (Košický a Prešovský kraj), *1 (cenu nezverejňujeme, menej ako tri údaje).

Vývoj priemernej očakávanej ceny je rozdiel priemernej očakávanej ceny a ceny zistenej v aktuálnom týždni.

Vývoj ostatných cien je rozdiel cien pred týždňom resp. rokom a zistenou cenou v aktuálnom týždni.

Prepočet na € konverzným kurzom 1 € = 30,1260 Sk.

Odbytové ceny zemiakov z veľkoobchodu

Ceny za 32. týždeň sa zisťovali v dňoch 11. 8. – 13. 8. 2008

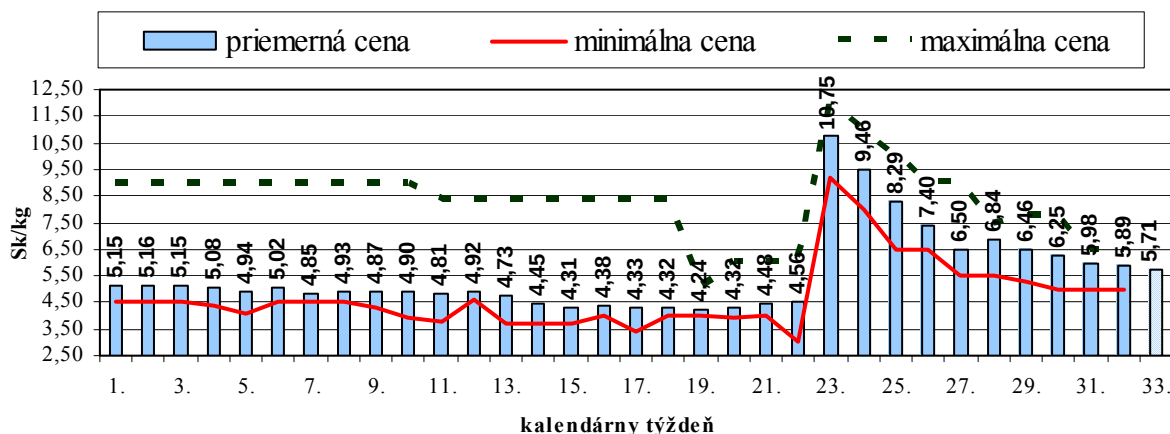
Ceny sa uvádzajú v Sk/kg bez DPH

Názov produktu	Cena	Ba	Zso	Sso	Vso	SR			Vývoj
						33. týž.		32. týž.	
						Sk/kg	€/100 kg	Sk/kg	Sk/kg
Zemiaky	Min.	*1	*1	*1	*1	7,00	23,24	7,90	-0,90
	Max.					8,50	28,21	9,00	-0,50
	Priem.					8,01	26,59	8,24	-0,23

Vysvetlivky: **SR** - Slovensko spolu, **Ba** - Bratislava, **Zso** - západoslovenská oblasť (Bratislavský, Trnavský, Trenčiansky a Nitriansky kraj), **Sso** - stredoslovenská oblasť (Žilinský a Banskobystrický kraj), **Vso** - východoslovenská oblasť (Košický a Prešovský kraj), *1 (cenu nezverejňujeme, menej ako 3 údaje).

Prepočet na € konverzným kurzom 1 € = 30,1260 Sk.

Nákupné ceny konzumných zemiakov na Slovensku v roku 2008



Odbytové ceny zeleniny z veľkoobchodu
Ceny sa zisťovali v dňoch 11. 8. – 13. 8. 2008
Ceny 1. triedy sa uvádzajú v Sk/kg, zv., ks, bez DPH

Názov produktu	Cena	Ba	Zso	Sso	Vso	SR			Vývoj
						33. týž.		32. týž.	
						Sk/m.j.	€/100 m.j.	Sk/m.j.	Sk/m.j.
Mrkva	Min.	*1	*1	-	*1	8,90	29,54	8,90	
	Max.					13,50	44,81	13,00	0,50
	Priem.					11,15	37,01	11,90	-0,75
Petržlen	Min.	*1	*1	-	*1	31,00	102,90	31,90	-0,90
	Max.					35,00	116,18	58,90	-23,90
	Priem.					32,40	107,55	42,53	-10,13
Zeler s vňaťou / ks	Min.	*1	7,00	-	*1	7,00	23,24	9,00	-2,00
	Max.		10,90			12,00	39,83	10,90	1,10
	Priem.		9,27			10,26	34,06	10,07	0,19
Mrkva praná import	Min.	-	*1	*1	*1	8,90	29,54	9,00	-0,10
	Max.					13,50	44,81	13,00	0,50
	Priem.					11,03	36,61	11,69	-0,66
Petržlen import	Min.	-	*1	*1	*1	30,90	102,57	30,00	0,90
	Max.					46,00	152,69	65,00	-19,00
	Priem.					37,63	124,91	43,33	-5,70
Pastrnák import	Min.	-	-	*1	*1	20,90	69,38	23,90	-3,00
	Max.					35,00	116,18	35,00	
	Priem.					25,17	83,55	26,95	-1,77
Zeler import	Min.	-	*1	*1	*1	18,90	62,74	20,90	-2,00
	Max.					29,00	96,26	32,00	-3,00
	Priem.					22,93	76,11	26,73	-3,80
Červená repa import	Min.	-	*1	*1	*1	9,50	31,53	9,90	-0,40
	Max.					15,00	49,79	28,00	-13,00
	Priem.					11,82	39,24	13,81	-1,99
Kapusta hlávková biela	Min.	*1	*1	-	*1	6,00	19,92	7,00	-1,00
	Max.					9,00	29,87	9,00	
	Priem.					7,50	24,90	7,99	-0,49
Kapusta hlávková červená	Min.	*1	*1	-	*1	10,00	33,19	9,00	1,00
	Max.					13,00	43,15	12,90	0,10
	Priem.					11,82	39,24	11,03	0,78
Kapusta kvasená	Min.	*1	13,50	-	*1	12,00	39,83	12,50	-0,50
	Max.		16,90			18,00	59,75	18,00	
	Priem.		15,47			15,07	50,02	15,42	-0,35
Kaleráb / ks	Min.	*1	*1	-	-	5,00	16,60	5,00	
	Max.					12,90	42,82	12,90	
	Priem.					8,73	28,98	9,95	-1,22
Kaleráb	Min.	*1	*1	-	*1	10,00	33,19	9,00	1,00
	Max.					15,00	49,79	15,00	
	Priem.					12,33	40,93	12,25	0,08
Kel hlávkový	Min.	*1	*1	-	*1	11,90	39,50	9,00	2,90
	Max.					19,90	66,06	18,00	1,90
	Priem.					15,45	51,28	12,68	2,78
Kapusta hlávk. biela import	Min.	-	*1	*1	*1	5,50	18,26	5,90	-0,40
	Max.					8,00	26,56	14,50	-6,50
	Priem.					7,12	23,63	8,23	-1,12
Kapusta hlávk. červená import	Min.	-	*1	*1	*1	7,50	24,90	7,90	-0,40
	Max.					12,90	42,82	12,90	
	Priem.					10,07	33,43	10,13	-0,07

Vysvetlivky: SR - Slovensko spolu, Ba - Bratislava, Zso - západoslovenská oblasť (Bratislavský, Trnavský, Trenčiansky a Nitriansky kraj), Sso - stredoslovenská oblasť (Žilinský a Banskobystrický kraj), Vso - východoslovenská oblasť (Košický a Prešovský kraj), *1 (cenu nezverejňujeme, menej ako 3 údaje).

Prepočet na € konverzným kurzom 1 € = 30,1260 Sk.

Odbytové ceny zeleniny z veľkoobchodu
Ceny sa zisťovali v dňoch 11. 8. – 13. 8. 2008
Ceny 1. triedy sa uvádzajú v Sk/kg, zv., ks, bez DPH

Názov produktu	Cena	Ba	Zso	Sso	Vso	SR			Vývoj
						33. týž.		32. týž.	
						Sk/m.j.	€/100 m.j.	Sk/m.j.	Sk/m.j.
Kaleráb import / ks	Min.	-	*1	*1	8,90	8,90	29,54	8,90	
	Max.				18,00	18,00	59,75	10,90	7,10
	Priem.				12,30	10,37	34,42	9,75	0,62
Kaleráb import	Min.	-	*1	*1	*1	7,90	26,22	7,90	
	Max.					15,00	49,79	9,90	5,10
	Priem.					10,77	35,75	8,92	1,84
Karfiol / ks import	Min.	*1	13,00	*1	*1	12,90	42,82	15,00	-2,10
	Max.		20,90			22,00	73,03	21,00	1,00
	Priem.		16,27			17,04	56,56	18,09	-1,05
Brokolica / ks import	Min.	-	-	*1	*1	11,50	38,17	11,90	-0,40
	Max.					17,00	56,43	18,90	-1,90
	Priem.					14,23	47,23	15,18	-0,95
Rajčiaky rýchlené	Min.	*1	*1	*1	15,90	15,00	49,79	19,00	-4,00
	Max.				24,00	24,00	79,67	33,00	-9,00
	Priem.				19,97	18,85	62,57	22,73	-3,88
Paprika rýchlená	Min.	*1	15,50	*1	*1	15,50	51,45	15,50	
	Max.		21,50			24,00	79,67	25,00	-1,00
	Priem.		18,67			20,67	68,61	21,80	-1,14
Uhorky šalátové rýchlené	Min.	*1	11,00	-	16,00	10,00	33,19	10,00	
	Max.		13,90		17,90	17,90	59,42	17,00	0,90
	Priem.		12,60		16,63	13,91	46,17	13,56	0,35
Dyňa červená	Min.	*1	5,90	-	*1	5,90	19,58	7,00	-1,10
	Max.		7,50			8,50	28,21	9,00	-0,50
	Priem.		6,97			7,49	24,86	8,00	-0,51
Tekvica	Min.	*1	*1	-	*1	10,00	33,19	8,00	2,00
	Max.					14,00	46,47	14,00	
	Priem.					11,83	39,27	11,24	0,60
Cukína	Min.	*1	*1	-	12,90	12,90	42,82	12,90	
	Max.				20,00	28,00	92,94	29,00	-1,00
	Priem.				16,57	20,49	68,01	22,34	-1,85
Baklažán	Min.	*1	*1	-	*1	26,90	89,29	20,00	6,90
	Max.					39,00	129,46	35,00	4,00
	Priem.					30,97	102,80	27,30	3,67
Rajčiaky import	Min.	-	*1	*1	*1	11,90	39,50	*1	
	Max.					27,90	92,61		
	Priem.					22,23	73,79		
Paprika zelená import	Min.	-	*1	*1	*1	20,90	69,38	24,90	-4,00
	Max.					48,00	159,33	48,00	
	Priem.					28,92	96,00	33,69	-4,78
Paprika červená import	Min.	-	*1	34,90	*1	34,90	115,85	42,90	-8,00
	Max.			58,90		59,50	197,50	59,50	
	Priem.			47,60		50,52	167,70	54,12	-3,60
Dyňa červená import	Min.	-	-	*1	*1	6,30	20,91	5,90	0,40
	Max.					7,90	26,22	8,00	-0,10
	Priem.					7,25	24,07	7,22	0,03
Šalát hlávkový import / ks	Min.	*1	*1	*1	*1	7,90	26,22	7,90	
	Max.					14,00	46,47	13,00	1,00
	Priem.					10,90	36,18	10,88	0,02

Vysvetlivky: SR - Slovensko spolu, Ba - Bratislava, Zso - západoslovenská oblasť (Bratislavský, Trnavský, Trenčiansky a Nitriansky kraj), Sso - stredoslovenská oblasť (Žilinský a Banskobystrický kraj), Vso - východoslovenská oblasť (Košický a Prešovský kraj), *1 (cenu nezverejňujeme, menej ako 3 údaje).

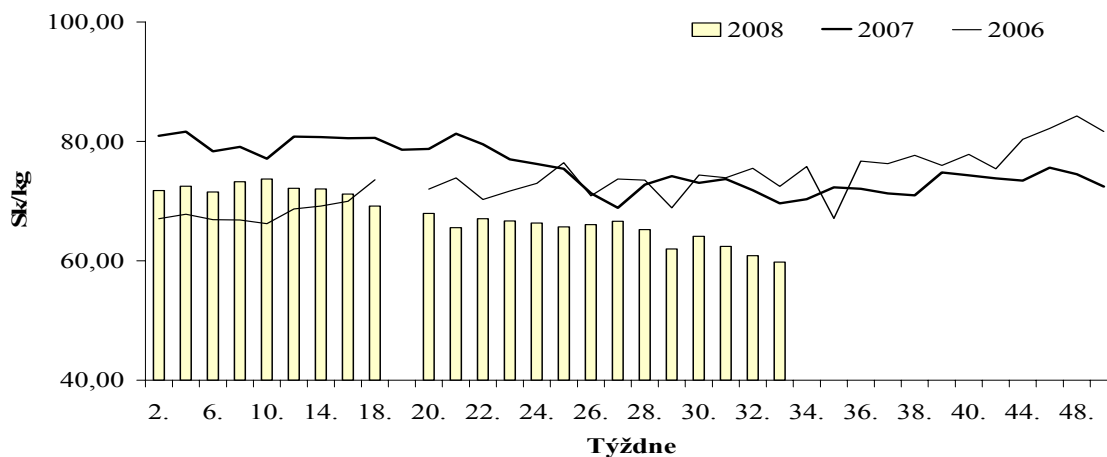
Prepočet na € konverzným kurzom 1 € = 30,1260 Sk

Odbytové ceny zeleniny z veľkoobchodu
Ceny sa zisťovali v dňoch 11. 8. – 13. 8. 2008
Ceny 1. triedy sa uvádzajú v Sk/kg, zv., ks, bez DPH

Názov produktu	Cena	Ba	Zso	Sso	Vso	SR			Vývoj
						33. týž.		32. týž.	
						Sk/m.j.	€/100 m.j.	Sk/m.j.	Sk/m.j.
Šalát ľadový import / ks	Min.	-	*1	-	*1	21,90	72,69	17,90	4,00
	Max.					25,90	85,97	25,90	
	Priem.					23,15	76,84	20,25	2,90
Kapusta pekinská import	Min.	*1	*1	*1	11,90	11,90	39,50	11,90	
	Max.				15,00	19,00	63,07	29,00	-10,00
	Priem.				12,97	14,85	49,29	17,76	-2,90
Cibuľa	Min.	*1	6,00	-	7,50	6,00	19,92	8,50	-2,50
	Max.		11,90		11,00	12,00	39,83	13,00	-1,00
	Priem.		8,70		9,17	9,62	31,93	10,61	-0,99
Cibuľa import	Min.	-	-	*1	*1	6,90	22,90	6,90	
	Max.					11,00	36,51	11,50	-0,50
	Priem.					8,82	29,28	9,81	-0,99
Cibuľa červená import	Min.	-	*1	*1	*1	17,90	59,42	17,90	
	Max.					19,90	66,06	19,90	
	Priem.					19,23	63,83	19,10	0,13
Cesnak import	Min.	*1	*1	*1	51,00	46,90	155,68	48,90	-2,00
	Max.				60,00	85,00	282,15	75,00	10,00
	Priem.				55,97	59,77	198,40	60,85	-1,08
Pór import	Min.	*1	*1	*1	28,00	17,90	59,42	19,90	-2,00
	Max.				33,90	36,00	119,50	36,00	
	Priem.				30,63	27,37	90,85	28,84	-1,47
Šampiňóny voľne ložené	Min.	*1	*1	*1	58,00	58,00	192,52	57,00	1,00
	Max.				62,00	70,00	232,36	72,00	-2,00
	Priem.				60,33	65,31	216,79	65,86	-0,55
Šampiňóny / 250 g	Min.	*1	*1	*1	*1	18,00	59,75	18,00	
	Max.					20,90	69,38	23,50	-2,60
	Priem.					19,67	65,29	20,00	-0,32

Vysvetlivky: SR - Slovensko spolu, Ba - Bratislava, Zso - západoslovenská oblasť (Bratislavský, Trnavský, Trenčiansky a Nitriansky kraj), Sso - stredoslovenská oblasť (Žilinský a Banskobystrický kraj), Vso - východoslovenská oblasť (Košický a Prešovský kraj), *1 (cenu nezverejňujeme, menej ako 3 údaje).

Prepočet na € konverzným kurzom 1 € = 30,1260 Sk.

Vývoj odbytových cien cesnaku z dovozu


Odbytové ceny ovocia z veľkoobchodu
Ceny sa zisťovali v dňoch 11. 8. – 13. 8. 2008
Ceny 1. triedy sa uvádzajú v Sk/kg, zv., ks, bez DPH

Názov produktu	Cena	Ba	Zso	Sso	Vso	SR			Vývoj
						33. týž.		32. týž.	
						Sk/m.j.	€/100 m.j.	Sk/m.j.	Sk/m.j.
Jablká ostatné letné 65+	Min.	*1	*1	*1	*1	19,00	63,07	16,00	3,00
	Max.					30,00	99,58	27,50	2,50
	Priem.					22,96	76,21	23,07	-0,10
Golden Delicious 1. tr. import	Min.	*1	*1	27,00	*1	13,90	46,14	16,90	-3,00
	Max.			31,00		33,00	109,54	40,00	-7,00
	Priem.			28,93		27,21	90,32	30,96	-3,75
Jablká zimné >70 mm import	Min.	-	-	*1	*1	27,50	91,28	*1	
	Max.					36,00	119,50		
	Priem.					32,45	107,71		
Jablká zimné 2. tr. import	Min.	-	*1	*1	*1	14,90	49,46	*1	
	Max.					38,90	129,12		
	Priem.					24,90	82,65		
Hrušky	Min.	*1	*1	-	-	25,00	82,98	-	
	Max.					28,90	95,93		
	Priem.					26,95	89,46		
Hrušky import	Min.	*1	*1	32,90	31,00	22,90	76,01	19,90	3,00
	Max.			42,00	41,90	42,00	139,41	43,90	-1,90
	Priem.			36,60	36,97	36,57	121,39	37,90	-1,33
Broskyne	Min.	*1	*1	*1	18,90	18,90	62,74	20,00	-1,10
	Max.				28,50	29,00	96,26	30,00	-1,00
	Priem.				23,80	23,14	76,81	24,63	-1,50
Broskyne import	Min.	-	-	*1	*1	28,90	95,93	17,90	11,00
	Max.					36,90	122,49	37,00	-0,10
	Priem.					31,67	105,13	29,20	2,48
Nektárinky import	Min.	*1	*1	32,50	*1	29,00	96,26	30,90	-1,90
	Max.			41,90		46,00	152,69	47,00	-1,00
	Priem.			36,53		36,87	122,39	39,45	-2,58
Slivky konzumné	Min.	*1	*1	*1	12,00	12,00	39,83	13,50	-1,50
	Max.				20,00	20,00	66,39	23,50	-3,50
	Priem.				15,97	15,97	53,01	17,33	-1,37
Hrozno biele stolové import	Min.	*1	29,90	31,90	29,00	29,00	96,26	33,90	-4,90
	Max.		36,00	35,00	36,00	49,00	162,65	55,00	-6,00
	Priem.		33,93	33,60	31,63	35,42	117,57	42,34	-6,92
Hrozno stolové modré import	Min.	-	*1	*1	*1	29,90	99,25	29,90	
	Max.					47,00	156,01	58,00	-11,00
	Priem.					39,60	131,45	44,95	-5,35

Vysvetlivky: SR - Slovensko spolu, Ba - Bratislava, Zso - západoslovenská oblasť (Bratislavský, Trnavský, Trenčiansky a Nitriansky kraj), Sso - stredoslovenská oblasť (Žilinský a Banskobystrický kraj), Vso - východoslovenská oblasť (Košický a Prešovský kraj), *1 (cenu nezverejňujeme, menej ako 3 údaje).

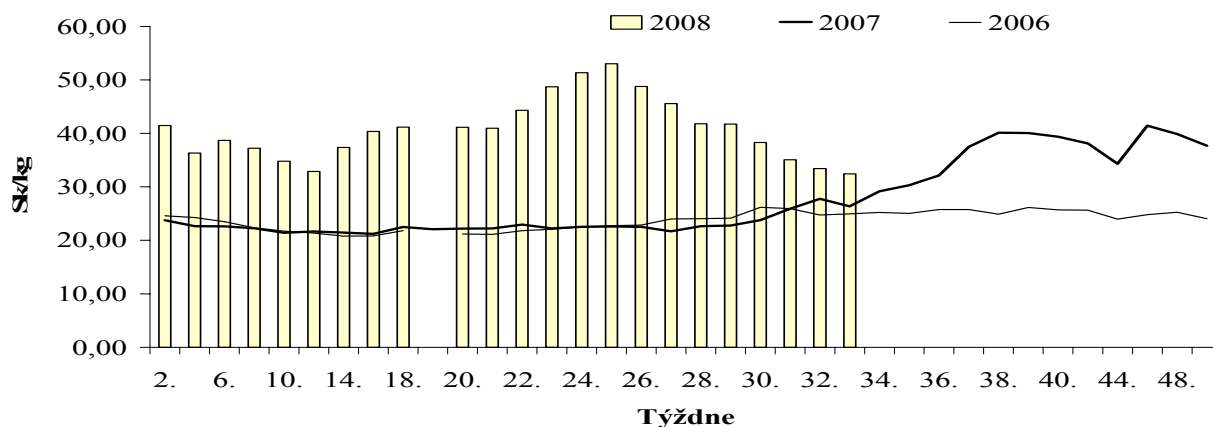
Prepočet na € konverzným kurzom 1 € = 30,1260 Sk.

Odbytové ceny ovocia z veľkoobchodu
Ceny sa zisťovali v dňoch 11. 8. – 13. 8. 2008
Ceny 1. triedy sa uvádzajú v Sk/kg bez DPH

Názov produktu	Cena	Ba	Zso	Sso	Vso	SR			Vývoj
						33. týž.		32. týž.	
						Sk/m.j.	€/100 m.j.	Sk/m.j.	Sk/m.j.
Pomaranče	Min.	*1	23,50	24,50	29,90	23,50	78,01	19,90	3,60
	Max.		31,90	31,00	31,00	39,00	129,46	39,00	
	Priem.		27,80	26,63	30,30	29,81	98,95	29,05	0,76
Citróny	Min.	*1	25,90	26,90	25,90	25,90	85,97	26,90	-1,00
	Max.		35,50	35,00	32,00	43,00	142,73	43,00	
	Priem.		31,47	30,27	28,97	32,42	107,61	33,42	-1,00
Mandarínky	Min.	*1	22,90	28,50	26,90	22,90	76,01	22,90	
	Max.		35,90	34,00	34,50	35,90	119,17	35,90	
	Priem.		30,93	30,47	31,57	31,49	104,53	31,87	-0,38
Grapefruity biele	Min.	*1	21,50	21,90	24,00	21,50	71,37	21,50	
	Max.		30,50	27,00	28,90	33,00	109,54	33,00	
	Priem.		25,67	23,80	26,47	27,23	90,39	28,27	-1,04
Grapefruity ružové	Min.	*1	*1	24,90	28,50	24,90	82,65	24,90	
	Max.			31,00	31,90	39,00	129,46	39,00	
	Priem.			28,60	29,80	32,53	107,98	33,21	-0,69
Banány	Min.	*1	*1	24,90	25,90	24,90	82,65	24,00	0,90
	Max.			27,00	27,50	27,50	91,28	27,50	
	Priem.			25,60	26,80	26,21	87,00	25,84	0,37
Kivi / voľne ložené	Min.	*1	30,90	26,90	29,00	26,90	89,29	28,90	-2,00
	Max.		36,00	36,00	35,90	38,00	126,14	38,00	
	Priem.		32,97	31,60	32,97	33,88	112,46	35,00	-1,12

Vysvetlivky: SR - Slovensko spolu, Ba - Bratislava, Zso - západoslovenská oblasť (Bratislavský, Trnavský, Trenčiansky a Nitriansky kraj), Sso - stredoslovenská oblasť (Žilinský a Banskobystrický kraj), Vso - východoslovenská oblasť (Košický a Prešovský kraj), *1 (cenu nezverejňujeme, menej ako 3 údaje).

Prepočet na € konverzným kurzom 1 € = 30,1260 Sk.

Vývoj odbytových cien citrónov z veľkoobchodu


Padla cena petržlenu

V 33. týždni 2008 odbytové ceny **koreňovej zeleniny** znovu klesli. Zvýšila sa len cena domáceho zeleru o 1,9 % na 10,26 Sk/ks. Naopak o 14,2 % na 22,93 Sk/kg oslabila odbytová cena zeleru z importu. Najviac, až o 23,8 % na 32,40 Sk/kg padla cena domáceho petržlenu. Cena petržlenu z dovozu sa znížila o 13,2 % na 37,63 Sk/kg. Priemerná cena mrkvy z domácej produkcie sa znížila o 6,3 % na 11,15 Sk/kg a cena mrkvy z dovozu oslabila o 5,6 % na 11,03 Sk/kg.

Odbytové ceny **hlúbovej zeleniny** sa menili nerovnako. Najvýraznejšie, o 21,8 % na 15,45 Sk/kg sa zvýšila cena kelu z domácej produkcie. O 20,7 % na 10,77 Sk/kg stúpila cena kalerábu z importu. Priemerná cena kalerábu z domácej produkcie sa stabilizovala na 12,33 Sk/kg. Ostatné ceny sa znižovali. O 13,5 % na 7,12 Sk/kg klesla cena bielej kapusty z dovozu. Cena domácej bielej kapusty oslabila o 6,1 % na 7,50 Sk/kg. Pri importovanom karfirole sa cena znížila o 5,8 % na 17,04 Sk/ks.

Z **plodovej zeleniny** klesli ceny domácich rajčiakov (-17,1 % na 18,85 Sk/kg), papriky (-5,2 % na 20,67 Sk/kg) a dyne červenej (-6,4 percenta, 7,49 Sk/kg). Ceny uhoriek z domácej produkcie sa zvýšili o 2,6 % na 13,91

Sk/kg. Cena zelenej papriky z dovozu oslabila o 14,2 % na 28,92 Sk/kg. Priemerná cena červenej dovozovej papriky klesla o 6,7 % na 50,52 Sk/kg. Odbytová cena dyne červenej z dovozu sa stabilizovala na 7,25 Sk/kg.

Priemerná odbytová cena cukíny z domácej produkcie sa znížila o 8,3 % na 20,49 Sk/kg a cena baklažánu posilnila o 13,4 % na 30,97 Sk/kg.

Pri **listovej zelenine** sa priemerná odbytová cena hlávkového šalátu z dovozu stabilizovala na 10,90 Sk/ks a cena ľadového šalátu z importu posilnila o 14,3 % na 23,15 Sk/ks. Odbytová cena pekinskej kapusty z importu klesla o 16,4 % na 14,85 Sk/kg.

Odbytové ceny **cibuľovej zeleniny** sa v porovnaní s 32. týždňom znížili. Priemerná cena domácej cibule oslabila o 9,3 % na 9,62 Sk/kg a cena cibule z dovozu sa znížila o 10,1 % na 8,82 Sk/kg. Priemerná cena červenej cibule z importu sa stabilizovala na 19,23 Sk/kg. O 5,1 % na 27,37 Sk/kg klesla priemerná odbytová cena importovaného póru. Cena dovozového cesnaku sa znížila o 1,8 % na 59,77 Sk/kg.

Odbytová cena **zemiakov** z domácej produkcie sa znížila o 2,8 % na 8,01 Sk/kg.

PPA-ATIS

Znížili sa ceny hrozna z dovozu

V 33. týždni sa priemerná cena **letných jabĺk** z domácej produkcie stabilizovala na 22,96 Sk/kg. V porovnaní s 32. týždňom odbytová cena jabĺk odrody Golden Delicious klesla o 12,1 % na 27,21 Sk/kg. Priemerná cena **hrušiek** z importu sa znížila o 3,5 % na 36,57 Sk/kg.

Priemerná odbytová cena bieleho stolového **hrozna** z dovozu klesla o 16,3 % na 35,42 Sk/kg. Pri modrom hrozne priemerná cena oslabila o 11,9 % na 39,60 Sk/kg.

Z odbytových cien **kôstkovín** sa v 33. týždni zvýšila len cena broskýň z dovozu o 8,5 % na 31,67 Sk/kg. Naopak, o 6,0 % na 23,14 Sk/kg klesla priemerná cena domácich broskýň. Priemerná cena sliviek z domácej pro-

dukcie oslabila o 7,8 % na 15,97 Sk/kg. O 6,5 percenta na 36,87 Sk/kg sa znížila cena nektáriniek z importu.

Odbytové ceny **citrusových plodov** oslabili okrem cien pomarančov, ktorých cena posilnila o 2,6 % na 29,81 Sk/kg. Pri bielych grapefruitoch sa ceny znížili o 3,7 % na 27,23 Sk/kg a pri citrónoch o 3,0 % na 32,42 Sk/kg. Ceny grapefruitov ružových oslabili o 2,0 % na 32,53 Sk/kg a o 1,2 % klesli ceny mandarínok (31,49 Sk/kg).

V porovnaní s 32. týždňom posilnila priemerná cena **banánov** o 1,4 % na 26,21 Sk/kg.

Odbytová cena voľne ložených **kivi** sa znížila o 3,2 % na 33,88 Sk/kg.

PPA-ATIS

Ceny platené výrobcom zeleniny vo vybraných krajinách SVE

Ceny sa uvádzajú v EUR/kg (bez DPH)

	Srbsko ¹		Česká republika ²		Rumunsko ³		Nemecko ⁴	
	Cena	Týždeň	Cena	Týždeň	Cena	Týždeň	Cena	Týždeň
Cibuľa	0,38	30.	0,28	32.	0,55	32.	0,30	32.
Mrkva	0,63	30.	0,34	32.	0,50	32.	0,38	32.
Kapusta biela	0,25	30.	0,14	32.	0,32	32.	0,39	32.
Uhorky	0,38	30.	0,24	32.	0,48	32.	0,51	32.
Rajčiaky	0,38	30.	0,67	32.	0,61	32.	0,55	32.
	Maďarsko ⁵		Lotyšsko ⁶		Estónsko ⁷		Slovensko ⁸	
	Cena	Týždeň	Cena	Týždeň	Cena	Týždeň	Cena	Týždeň
Cibuľa	0,24	31.	0,40	29.	-	-	0,20	33.
Mrkva	0,38	31.	0,70	29.	0,69	32.	0,24	33.
Kapusta biela	0,19	31.	0,27	29.	0,26	32.	0,12	33.
Uhorky	0,86	31.	0,66	29.	0,90	32.	0,25	33.
Rajčiaky	0,58	31.	-	-	-	-	0,49	33.

Zdroj: International Market Data Exchange (IMDE)

Kurz NBS ku dňu 15. 8. 2008, 1 EUR = 30,324 SKK

Poznámka: SVE - krajiny strednej a východnej Európy.

Špecifikácia cien v krajinách SVE:

- 1 – cibuľa – veľkosť min. 40 mm, balená vo vreciach; mrkva – 1. trieda, priemer 20 – 40 mm; uhorky – 1. trieda, 300 – 700 g; rajčiaky – 1. trieda, veľkosť minimálne 30 mm;
- 2 – cibuľa, mrkva, kapusta biela, ceny od výrobcov, priemer všetkých odrôd, 1. trieda; uhorky – 1. trieda 400 – 500 g balené v kartóne, rajčiaky – 1. trieda 47 – 57 mm, balené v kartóne;
- 3 – cibuľa veľkosť min. 40 – 60 mm/50 – 70 mm, balená vo vreciach, mrkva 1. trieda, priemer 15 – 30 mm, balená v škatuliach alebo vo vreciach, kapusta biela 1. trieda, min. hmotnosť hlávky 1 – 1,5 kg, balená vo vreciach, uhorky 400 – 500 g balené v kartónoch;
- 5 – cibuľa 2. trieda – 40 – 60 mm/50 – 70 mm, mrkva 1. trieda, kapusta biela 1. trieda; uhorky – 1. trieda, 300 – 700 g, balené v kartóne, rajčiaky – 1. trieda, >35 mm balené v kartóne alebo nebalené;
- 6 – cibuľa, mrkva, kapusta biela, veľkosť nešpecifikovaná, nebalené; uhorky – 1. trieda, 400 – 500 g, balené v kartóne;
- 7 – mrkva, kapusta biela triedy 1. a 2., uhorky trieda I. a II., rozličné balenie;
- 8 – cibuľa 2. trieda, veľkosť 35 – 50 mm/60 – 80 mm, nebalená alebo vo vreciach, mrkva, kapusta biela, 1. trieda, uhorky – 1. trieda, 400 – 500 g, rajčiaky – 1. trieda, 47 – 57 mm.

Ceny platené výrobcom ovocia vo vybraných krajinách SVE

Ceny sa uvádzajú v EUR/kg (bez DPH)

	Rumunsko ¹		Maďarsko ²		Česká republika ³		Slovensko ⁴	
	Cena	Týždeň	Cena	Týždeň	Cena	Týždeň	Cena	Týždeň
Hrušky	0,40	32.	0,65	31.	-	-	-	-
Marhule	-	-	1,04	31.	1,17	30.	-	-
Broskyne	0,85	32.	-	-	0,79	30.	0,63	33.
Slivky	0,68	32.	0,29	31.	-	-	0,36	33.

Zdroj: International Market Data Exchange (IMDE)

Kurz NBS ku dňu 15. 8. 2008, 1 EUR = 30,324 SKK

Poznámka: SVE – krajiny strednej a východnej Európy.

Špecifikácia cien v krajinách SVE:

- 1 – slivky 1. trieda, veľkoplodé priemer >30 mm, ostatné >25 mm, balené v prepravkách;
- 2 – marhule: extra trieda > 35 mm, I. a II. tr. >30 mm, broskyne priemer 70 – 80 mm; slivky priemer min. 20 mm, odrody Bystrická, Blue Free, Stanley;
- 3 – marhule, voľne ložené; broskyne Extra trieda kvality;
- 4 – broskyne 50-65 mm, voľne ložené; slivky >30 mm.

Ceny pestovateľov vybraných druhov zeleniny v ČR

Ceny sa zisťovali v 32. týždni 2008

Ceny I. tr. sa uvádzajú bez dopravy a DPH v Kč/MJ

Druh zeleniny	MJ	Ceny poľnohospodárskych výrobcov			Zmena priemernej ceny	
		min.	max.	priem.	32. t. / 30. t. v Kč	32. t. / 30. t. v %
Zeler	ks	5,50	8,50	6,70	- 1,80	- 21,2
Cibuľa s odrez. vňat'ou	kg			*1		
Cukína	ks			*1		
Kel hlávkový	kg	4,50	5,80	5,10		
Kaleráb	kg			*1		
Karfiol	ks			*1		
Uhorky šalátové poľné	kg	5,00	6,50	5,80	- 1,30	- 18,3
Paprika poľná	kg	8,00	13,00	10,70		
Petržlen	zv.	8,00	11,50	9,50	- 2,70	- 22,1
Kapusta biela konzumná	kg	3,00	3,80	3,30	- 2,30	- 41,1

Zdroj: TIS ČR SZIF č. 16/2008, *1- menej ako 3 údaje

Kurz NBS ku dňu 8. 8. 2008, 1 CZK = 1,259 SKK

Odbytové ceny vybraných druhov zeleniny v ČR

Ceny sa zisťovali v 32. týždni 2008

Ceny I. tr. sa uvádzajú bez dopravy a DPH v Kč/MJ

Druh zeleniny	MJ	z domácej produkcie				z dovozu			
		min.	max.	priem.	±32. / 30. t	min.	max.	priem.	±32. / 30. t
Zeler	kg			*1		20,20	29,20	23,40	- 1,10
Cibuľa	kg	6,90	9,50	8,50	- 0,70	5,50	8,50	7,20	- 2,90
červená	kg			*1		19,50	21,50	21,00	+ 0,80
Cesnak	kg			*1		41,50	58,50	52,60	+ 2,10
Červená repa	kg			*1		11,00	14,20	12,50	- 0,30
Kel hlávkový	kg			*1		5,00	9,10	7,30	- 2,20
Kaleráb	ks	6,90	7,90	7,30		6,30	7,90	7,00	+ 0,30
Karfiol	ks			*1		8,50	13,90	11,30	- 0,80
Dyňa červená	kg			*1		4,20	7,60	6,20	- 0,90
Mrkva skorá	kg	8,90	12,90	11,00	- 3,10	9,50	12,90	11,10	- 2,60
Uhorky dlhé	kg			*1		18,90	23,50	20,40	+ 3,00
Paprika biela	kg			*1		15,00	26,90	20,30	- 1,90
červená	kg			*1		31,40	50,00	42,80	- 2,90
zelená	kg			*1		20,30	30,00	23,90	- 5,40
Pór	kg			*1		19,00	25,50	22,50	- 8,50
Rajčiaky	kg			*1		12,90	19,60	17,30	- 6,00
Cherry (250 g)	ks			*1		13,80	18,70	15,70	+ 3,40
Šalát farebný	ks	12,70	18,90	15,10	+ 0,90			*1	
hlávkový	ks	7,90	10,10	8,90	+ 0,90			*1	
Fadový	ks			*1		13,30	15,20	14,30	
Kapusta biela skorá	kg	4,80	6,90	5,90	- 0,70			*1	
červená	kg			*1		7,00	8,50	7,80	- 2,80
kvas. balená	ks	9,00	13,00	10,50	+ 0,30	8,20	14,00	10,20	+ 0,10
kvas. voľná	kg			*1		11,90	12,50	12,10	
pekinská	kg			*1		8,20	12,90	11,20	- 0,80
Šampiňóny	kg			*1		49,10	56,00	52,00	+ 0,40

Zdroj: TIS ČR SZIF č. 16/2008, *1- menej ako 3 údaje

Kurz NBS ku dňu 8. 8. 2008, 1 CZK = 1,259 SKK

Obchodné ceny vybraných druhov zeleniny v Rakúsku

€/MJ

Druh zeleniny	MJ	Priemerná cena		Vývoj v % 07. / 06. 08	Ceny v júli	
		Júl 08	Jún 08		min.	max.
Mrkva	kg	0,45	0,95	0,5	0,36	0,70
Petržlen	kg	2,10	1,20	75,0	1,20	3,00
Zeler	kg	0,80	0,65	23,1	0,60	1,00
Červená repa	kg	0,80	0,80		0,80	0,80
Kaleráb	ks	0,38	0,28	35,7	0,35	0,40
Kapusta biela	ks	0,40	0,43	-7,0	0,30	0,50
Karfiol	ks	0,80	0,80	0,0	0,60	1,00
Kel	ks	0,53	1,00	-47,0	0,35	0,70
Cibuľka	zv.	0,28	0,30	-6,7	0,25	0,30
Cibuľa	kg	0,30	-		0,20	0,40
Šalát hlávkový	ks	0,40	0,54	-25,9	0,30	0,50
Pór	kg	1,68	1,45	15,9	1,25	2,10
Pekinská kapusta	kg	0,53	0,70	-24,3	0,50	0,55
Paprika	kg	0,50	0,65	-23,1	0,20	0,80
Rajčiaky	kg	1,80	1,60	12,5	0,70	1,50
Rajčiaky kričkovité	kg	1,14	1,38	-17,4	1,00	1,20
Uhorky poľné	kg	0,65	0,58	12,1	0,50	1,00
Uhorky skleníkové	kg	0,90	0,96	-6,2	0,70	1,00
Uhorky nakladačky	kg	0,65	0,60	8,3	0,50	0,80
Cukinky	kg	0,75	0,90	-16,7	0,50	1,20

Zdroj: AMA – Agrarmarkt Austria

Kurz NBS, priemer za júl: 1 EUR = 30,314 SKK

Menej cibule a mrkvy v Dánsku

V roku 2008 sa znížili pestovateľské plochy cibule v Dánsku o 5 % na 1,45 tis. ha, pričom budú menšie ako bol priemer za posledných päť rokov.

V Dánsku sa pestuje najmä cibuľa z jarného výsevu, cibuľa sadzačka sa v roku 2007 pes-

tovala na celkovej výmere 200 ha.

Plochy ozimnej cibule sú zanedbateľné, pestuje sa len na niekoľkých málo hektároch.

O 3 % na 1,82 tis. ha sa znížili aj pestovateľské plochy mrkvy.

ZMP

V USA sa znížili plochy zeleniny

V USA sa podľa národného štatistického úradu pre poľnohospodárstvo v tomto roku znížili pestovateľské plochy zeleniny. Plochy cibule klesli o 7 % na 60,30 tis. ha a pri ďalších vybraných druhoch zeleniny sa znížili o 6 %, čo je reakcia na veľmi nízke ceny poslednej sezóny.

Pri hlávkovom šaláte sa plochy znížili o 11 percent na 16,20 tis. ha, rajčiakov o 5,5 % (15,50 tis. ha) a pri fazuli o 21 % (6,52 tis. ha). Brokolica sa v roku 2008 pestovala na

12,95 tis. ha (-3 %), kel na 5,30 tis. ha (-12,6 percenta), karfiol na 3,48 tis. ha (-2,2 %) a cukrová kukurica na 40,92 ha (-2,9 %).

Naopak, o 360 ha na 8,74 tis. ha sa rozšírili plochy mrkvy a zeler sa pestoval na ploche väčšej o 120 ha (2,59 tis. ha). Pri uhorkách sa plocha stabilizovala (1,86 tis. ha)

Výrazné zníženie zaznamenali aj plochy žltých melónov (-6 %, 5,26 tis. ha) a dyne červenej (-9 % na 25,50 tis. ha).

ZMP

Veľkoobchodné ceny zeleniny na vybraných trhoch v Poľsku

Ceny sa zisťovali v dňoch 12. 8. 2008 – 14. 8. 2008

PLN/MJ

Druh zeleniny	MJ	Bronisze		Lublin		Poznań		Rzeszów	
		14. 8. 2008		12. 8. 2008		13. 8. 2008		13. 8. 2008	
		min.	max.	min.	max.	min.	max.	min.	max.
Domáca produkcia									
Červená repa	kg	0,80	1,20	0,70	0,80	-	-	-	-
Cibuľa	kg	0,80	1,20	1,00	1,00	0,80	1,00	-	-
Cibuľa skorá	kg	1,20	1,80	-	-	1,20	1,40	0,80	1,00
Karfiol	ks	1,50	1,70	1,50	1,60	1,60	2,00	1,50	2,00
Kapusta biela	kg	0,30	0,40	-	-	-	-	-	-
Kapusta skorá	ks	1,00	1,50	0,50	1,00	1,00	1,40	0,80	1,00
Mrkva	kg	1,00	1,40	0,80	1,00	-	-	1,00	1,00
Mrkva skorá	kg	-	-	-	-	1,20	1,40	-	-
Uhorky dlhé	kg	1,00	1,50	-	-	2,00	2,20	1,50	1,50
Uhorky poľné	kg	2,50	3,00	1,00	2,00	-	-	1,80	2,50
Uhorky krátke	kg	1,00	1,50	-	-	1,80	2,00	-	-
Paprika červená	kg	2,50	3,50	2,00	3,00	3,00	3,60	2,20	2,80
Paprika zelená	kg	1,80	2,00	1,40	2,00	2,40	3,60	2,00	2,00
Petržlen	kg	4,00	6,00	4,00	5,00	5,60	7,00	3,50	4,00
Rajčiaky	kg	1,00	1,33	1,00	1,50	1,00	1,33	1,50	2,00
Pór	kg	3,00	5,00	-	-	-	-	3,00	3,00
Red'kovka	zv.	1,00	1,20	0,80	1,20	0,60	0,83	1,00	1,00
Šalát	ks	0,80	1,50	0,75	1,12	1,00	1,25	0,80	1,00
Zeler	kg	3,00	3,20	2,60	3,40	2,60	3,00	3,00	3,00
Zemiaky skoré	kg	-	-	0,60	0,70	0,60	0,67	0,50	0,60
Šampiňóny	kg	4,00	6,00	4,50	5,00	3,75	4,50	6,00	6,00
Dovoz									
Cibuľa biela	kg	1,00	1,25	-	-	-	-	-	-
Cesnak	kg	-	-	-	-	8,00	9,00	9,00	9,00
Mrkva	kg	1,50	2,00	-	-	2,20	2,40	-	-
Paprika červe.	kg	-	-	-	-	6,80	7,60	-	-
Paprika zelená	kg	-	-	-	-	7,60	8,00	-	-
Paprika žltá	kg	-	-	-	-	7,60	8,00	-	-
Šalát	ks	-	-	-	-	2,30	2,80	-	-

Zdroj: Ministerstwo rolnictwa i rozwoju wsi

Kurz NBS ku dňu 14. 8. 2008, 1 PLN = 9,235 SKK

Obchodné ceny zeleniny vo Veľkej Británii

GBP/MJ

Druh zeleniny	MJ	Ceny v 32. týždni 2008			Priemerné ceny	
		minimálna	maximálna	priemerná	31. t. 2008	32. t. 2007
Mrkva praná	kg	0,32	0,55	0,39	0,44	0,39
Petržlen	kg	1,00	1,40	1,13	1,17	1,47
Červená repa	kg	0,32	0,55	0,45	0,44	0,35
Zeler	8-kg	3,60	5,40	4,42	4,73	4,14
Kapusta biela	kg	0,30	0,50	0,38	0,40	0,45
Kapusta červená	kg	0,32	0,48	0,38	0,40	0,32
Karfiol	ks	0,25	0,50	0,35	0,37	0,67
Rajčiaky	6-kg	3,00	5,00	4,02	4,54	4,73
Paprika zelená	5-kg	4,00	5,00	4,25	3,98	-
Paprika červená	5-kg	3,80	5,50	4,32	4,50	4,25
Uhorky	6-kg	2,80	4,80	3,46	3,29	3,16
Cibuľa žltá	25-kg	4,25	6,25	4,54	4,96	5,60
Pór	kg	0,90	1,21	1,09	1,16	1,04
Šalát ľadový	ks	0,25	0,45	0,31	0,32	0,36

Zdroj: www.defra.gov.uk

Kurz NBS ku dňu 8. 8. 2008, 1 GBP = 38,330 SKK

V Poľsku očakávajú nižšiu úrodu zeleniny

Podľa štatistického úradu sa v tomto roku v Poľsku očakáva o 7 % (4,63 mil. t) nižšia úroda poľnej zeleniny ako v roku 2007.

Poveternostné podmienky neboli pre viaceré plodiny optimálne, často bolo chladné a suché počasie. V júli sa však počasie výrazne zlepšilo, čo môže ešte ovplyvniť odhad úrody smerom nahor.

Úroda bielej kapusty sa očakáva nižšia o 1,3 mil. t (-2 %), keby však vydržalo dobré

počasie, úroda sa môže ešte zvýšiť.

Výrazný pokles úrody, až o 13 % (650 tis. t) sa očakáva pri cibuli, čo by bolo ešte o 7 % menej ako dlhodobý priemer.

Produkcia mrkvy by mala byť o 11 % nižšia (834 tis. t). Zapríčinili to najmä júnové suchá a následne júlové zrážky.

V porovnaní predchádzajúcim rokom sa počíta s nižšou úrodou o 11 % (332 tis. t) aj pri červenej repe.

ZMP

Trh s cibuľou

V 32. týždni sa v Nemecku v oblasti Falcka už predala skoro celá úroda cibule z jesenného výsevu a odbyt letnej cibule sadzačky je veľmi dobrý. Aj v ostatných regiónoch Nemecka sa už skoro ukončil predaj cibule z jesenného výsevu. Ceny boli stabilné 18 EUR/100 kg (5,47 Sk/kg) z baliarní vo veľkom balení.

V Holandsku bol zber a predaj cibule v 32. týždni tiež v plnom prúde.

Ceny cibule, ktorá sa predávala priamo od výrobcov, sa pohybovali v rozpätí od 8,- do

9,- EUR/100 kg (2,43 – 2,73 Sk/kg). Triedená cibuľa sa predávala po 14 EUR/100 kg (4,25 Sk/kg) vo veľkom balení.

Export je v tomto období zanedbateľný, zo zahraničia nie je žiadny dopyt, pretože vo väčšine európskych krajín je k dispozícii domáca cibuľa.

V Holandsku sa cibuľa predáva dobre, kvalitá cibule je uspokojivá, len niektoré porasty majú slabšie vyvinuté listy. Konečnú výšku úrody ovplyvní ešte počasie v auguste.

ZMP

Ceny platené výrobcom ovocia v ČR

Ceny sa zisťovali v 31. týždni 2008

Ceny I. tr. sa uvádzajú bez dopravy a DPH v Kč/kg

Druh (odroda)	Trieda	Ceny poľnohospodárskych výrobcov			Vývoj priemernej CPV 31. t. 08/30. t. 08 v %
		minimálna	maximálna	priemerná	
Jablká Júlia	I.	11,00	15,00	13,60	- 5,1
Quinte	I.	10,00	16,00	13,00	
Stark Earliest	I.	12,00	15,00	13,00	
Broskyne	I.	10,00	20,00	15,00	- 17,1
Marhule	I.	15,00	35,00	24,40	- 9,5
Ríbezle červené		4,50	6,00	5,10	- 13,2
Slivky	I.	7,00	20,00	11,70	- 29,9
Višne striasané		4,00	14,00	6,40	- 9,1

Zdroj: TIS^{CR} SZIF č. 16/2008

Kurz ku dňu 1. 8. 2008, 1 CZK = 1,268 SKK

Obchodné odbytové ceny vybraných druhov ovocia v ČR

Ceny sa zisťovali v 31. týždni 2008

Ceny I. tr. sa uvádzajú bez dopravy a DPH v Kč/kg

Druh (odroda)	Nákupná cena			Odbytová cena		
	min.	max.	priemer.	min.	max.	priemer.
Jablká Golden Del. D	19,90	24,90	21,20	21,90	29,50	26,40
Jonagold D	20,60	28,80	25,10	22,90	33,80	28,60
Jonagored D	-	-	*1	22,00	31,50	28,50
Slivky D	12,00	15,70	14,40	14,50	19,60	17,60
Nektárinky D	12,90	33,90	24,50	26,90	39,80	31,20
Broskyne	11,00	18,30	15,00	18,40	21,30	19,50
Broskyne D	18,90	24,50	22,60	18,90	29,20	26,40
Marhule D	-	-	*1	28,00	49,50	38,80
Hrušky D	21,50	33,10	27,50	23,90	38,80	33,60
Hrozno biele	26,50	38,90	31,90	32,50	45,20	39,30
Hrozno modré	28,40	40,90	35,00	29,00	54,90	39,90
Banány	16,90	19,90	18,30	18,00	23,50	21,90
Citróny	18,00	25,90	22,40	22,90	30,60	28,00
Grapefruity biele	16,00	18,50	17,60	21,30	24,00	22,90
Grapefruity červené	18,50	24,90	21,80	23,70	32,90	29,30
Mandarínky	18,00	26,90	22,30	24,90	31,90	27,70
Pomaranče	18,50	23,40	20,30	20,00	27,80	24,80
Ananás (ks)	17,10	38,00	22,70	19,90	44,20	26,70
Kiwi voľné	20,20	28,00	23,80	22,50	36,00	29,70
Mango (ks)	-	-	*1	15,10	21,60	17,90
Avokádo (ks)	-	-	*1	14,60	19,20	17,40

Zdroj: TIS^{CR} SZIF č. 16/2008

Kurz ku dňu 1. 8. 2008, 1 CZK = 1,268 SKK

Poznámka: *1 (cenu nezverejňujeme, menej ako 3 údaje).

Ceny ovocia na vybraných trhoch v Maďarsku

Ceny sa zisťovali v 33. týždni 2008

HUF/MJ

Druh ovocia	MJ	Veľkoobchod			
		Debrecén	Kecskemét	Miskolc	Szeged
Jablká Idared	kg	270	-	-	-
Golden Delicious	kg	270	-	-	-
Jonagored	kg	260	-	-	-
letné	kg	-	130	160	160
Hrušky	kg	250	260	-	-
letné	kg	-	180	-	-
Hrozno	kg	340	320	250	230
Marhule	kg	220	-	-	-
Broskyne	kg	160	150	180	170
Nektárinky	kg	180	130	200	300
Slivky	kg	80	100	130	100
Maliny	kg	780	-	700	-

Zdroj: AKI

Kurz NBS ku dňu 14. 8. 2008, 1 HUF = 12,796 SKK

Úroda jablák v EÚ bude priemerná

Začiatkom augusta sa v anglickom Kente konal kongres Prognosfruit 2008, podľa ktorého bude tohtoročná úroda jablák v EÚ-27 priemerná (9,98 mil. t).

Ideálna úroda jablák v krajinách EÚ-27 by mohla byť nad 10 mil. ton, ale nepriaznivé počasie na jar 2008 (chladná a daždivá jar a následné slabé nasadenie plodov) zapríčinili, že takáto úroda sa nedosiahne. V krajinách EÚ-15 sa očakáva úroda jablák 6,67 mil. t. Zo všetkých pestovateľských oblastí Európy hlá-

sia zvýšený podiel jablák, ktoré boli poškodené ľadovcom.

V Nemecku odhadli úrodu jablák na 945 tis. ton, čo je o 12 % menej ako v rekordnom roku 2007.

Úroda hrušiek v EÚ-27 bude najnižšia za posledných desať rokov. Príčinou sú neskoré mrazy a chladné počasie v čase kvitnutia, ktoré znížili úrodu hrušiek na 2,16 mil. t, čo bude o 350 tis. t menej ako v roku 2007. ZMP

Poľsko očakáva vyššiu úrodu ovocia

Podľa posledného júlového odhadu štatistického úradu sa po veľmi slabej úrode ovocia v roku 2007 v Poľsku očakáva nadpriemerná úroda drobného a jadrového ovocia.

Úroda jahôd sa odhaduje na 191 tis. t, (+9 percent v porovnaní s rokom 2007) a v porovnaní s dlhoročným priemerom je to až o 7 percent viac.

Pri ríbezliach sa očakáva úroda vyššia až o 40 % a v porovnaní s dlhoročným priemerom o 7 % vyššia. Malín by malo byť o tretinu viac ako v roku 2007 (75 tis. t), pričom

v porovnaní s poslednými rokmi je to o 47 % viac.

V tomto roku sa urodilo 197 tis. t višní, čo bolo o 82 % viac ako v predchádzajúcej sezóne a o 11 % viac ako v posledných rokoch.

Pri čerešniach a slivkách bude naopak, úroda podpriemerná. Aj keď pri slivkách sa zvýšil odhad úrody o 90 % na 101 tis. t, je to ešte stále 12 % pod priemerom posledných rokov (114 tis. t). Čerešní sa pravdepodobne urodilo 42 tis. t, čo bolo o 110 % viac ako v roku 2007, ale v porovnaní s dlhoročným priemerom menej (43 tis. t). ZMP

Obchodné ceny ovocia na trhoch v Nemecku

Druh ovocia/odroda	Množstvo	Týždeň			Vývoj cien
		33. 2008 *	31. 2008	33. 2007	33. t./31. t. 2008
		EUR			v %
Jahody 25 mm+	100 kg	260,71	368,71	396,52	-29,3
Ríbezle červené	100 kg	208,57	210,00	259,24	-0,7
Slivky	100 kg	126,79	125,76	64,77	0,8

Zdroj: ZMP, Preisbarometer, *odhadovaná cena

Kurz NBS ku dňu 8. 8. 2008, 1 EUR = 30,364 SKK

Obchodné ceny vybraných druhov ovocia v Rakúsku

€/MJ

Druh ovocia/odroda	Priemerná cena		Vývoj v %	Ceny v apríli	
	júl 2008	jún 2008	6. 08 / 5. 08	min.	max.
Jablká spolu	0,58	0,85	-31,8	0,50	1,20
Golden Delicious 70-80	0,87	0,89	-2,5	0,81	0,94
Idared 70-80 mm	0,88	0,88		0,84	0,95
Jonagold 70 – 80 mm	0,89	0,87	2,3	0,73	0,96
Red Delicious	0,88	0,87	1,15	0,81	0,93
Čerešne	4,00	3,00	3,3	2,00	6,00
Višne	2,80	3,00	6,7	2,80	2,80
Broskyne	1,25	-		0,90	1,60
Slivky	1,15	-		0,80	1,50
Ríbezle červené	2,20	2,00	10,2	1,60	2,80
Maliny	9,60	4,50	113,3	9,60	9,60
Egreše	4,80	2,80	71,4	4,80	4,80

Zdroj: AMA – Agrarmarkt Austria

Kurz NBS, priemer za júl 2008: 1 EUR = 30,314 SKK

Obchodné ceny ovocia vo Veľkej Británii

GBP/MJ

Druh (odroda)	MJ	Ceny v 32. týždni 2008			Priemerné ceny	
		minimálna	maximálna	priemerná	31. t. 2008	31. t. 2007
Čerešne	kg	3,31	3,31	3,31	3,75	2,43
Jablká	kg	0,66	1,10	0,86	1,03	0,60
Slivky	kg	1,10	1,54	1,17	1,16	0,80
Červené ríbezle	kg	2,40	8,80	4,45	6,19	4,00
Čierne ríbezle	kg	4,00	8,00	5,60	6,16	3,22
Jahody 1. trieda	kg	0,88	3,30	1,44	2,22	2,39
Jahody 2. trieda	kg	0,55	0,88	0,74	1,09	1,16
Maliny	kg	4,42	9,65	4,45	6,19	4,00

Zdroj: www.defra.gov.uk

Kurz NBS ku dňu 8. 8. 2008, 1 GBP = 38,330 SKK

Slabá úroda čerešní v Nemecku

Podľa údajov štatistického úradu v Nemecku bola úroda čerešní a višní v tomto roku 47 tis. ton, pričom bola až o 25 % (-16 tis. t) nižšia ako v predchádzajúcom roku a o 30 % slabšia ako bol priemer za posledných desať rokov. Bola to najnižšia úroda od roku 1997 (34 tis. t).

V porovnaní s rokom 2007 bola úroda višní nižšia až o 40 % (17 tis. t) a o 13 % sa znížila úroda čerešní (30 tis. t)

Slabú úrodu čerešní a višní najmä v nových spolkových krajinách zapríčinilo daždivé počasie, neskoré mrazy v období kvitnutia a dlhotrvajúce suchu v máji.

ZMP

Veľkoobchodné ceny ovocia na vybraných trhoch v Poľsku

Ceny sa zisťovali v dňoch 12. 7. – 14. 7. 2008

PLN/kg

Druh	Odroda	Bronisze		Lublin		Poznań		Wrocław	
		14. 8. 2008		12. 8. 2008		13. 8. 2008		13. 8. 2008	
		min.	max.	min.	max.	min.	max.	min.	max.
Domáca produkcia									
Egreše		-	-	-	-	3,00	4,00	4,00	5,00
Broskyne		1,50	2,50	1,00	2,00	1,00	2,40	3,50	4,50
Čerešne		-	-	-	-	3,00	4,00	8,00	10,00
Maliny		8,00	12,00	7,00	10,00	8,00	10,00	8,00	8,00
Nektárinky		-	-	1,00	2,00	2,00	2,60	2,50	3,00
Ríbezle čierne		-	-	-	-	3,50	4,00	2,50	3,50
Ríbezle červené		-	-	-	-	3,50	4,00	2,50	2,50
Slivky		0,50	2,00	0,80	1,50	1,00	1,80	1,50	2,00
Jahody		8,00	10,00	-	-	3,00	4,00	-	-
Višne		1,50	1,70	1,50	1,66	1,20	1,80	1,50	1,60
Hrušky		2,00	3,00	2,00	3,00	2,00	4,00	3,00	3,50
Jablká	Antonówki	-	-	1,33	1,67	-	-	-	-
	Close	-	-	-	-	2,00	2,67	1,80	2,33
	E. Geneva	1,00	1,33	0,66	1,87	1,33	3,00	1,33	1,66
	Jersey Mac	1,00	1,20	-	-	1,00	1,67	-	-
	Papierówki	1,00	1,20	1,33	1,67	1,33	3,00	1,50	2,00
	Paulared	1,00	1,20	1,00	2,00	-	-	-	-
	Wistabella	-	-	-	-	1,33	2,67	2,00	2,33
Dovoz									
Banány		2,60	3,30	2,70	3,20	2,78	3,33	3,30	3,60
Broskyne		3,50	4,00	4,00	5,00	4,50	5,50	3,50	4,50
Citróny		3,00	3,50	3,30	5,00	5,00	6,00	5,50	7,00
Grapefruity		3,00	4,50	3,00	5,50	4,00	5,00	5,00	6,00
Hrušky		3,00	3,80	2,90	5,00	4,00	4,67	4,00	4,20
Jablká		-	-	-	-	4,17	4,44	3,70	4,00
Mandarínky		4,50	5,00	4,50	5,50	5,00	5,80	4,70	5,00
Nektárinky		3,80	5,00	4,20	5,20	4,50	6,00	4,00	4,30
Pomaranče		3,50	4,00	3,30	4,60	3,60	4,20	4,00	4,50
Hrozno stolové		3,50	5,00	3,80	5,00	5,43	7,14	6,00	8,50

Zdroj: Ministerstwo rolnictwa i rozwoju wsi

Kurz NBS ku dňu 14. 8. 2008, 1 PLN = 9,235 SKK

Vydavateľ: PPA – ATIS Dobrovičova 12 815 26 Bratislava ISSN 1336-4421	Redakcia: Ing. Daniela Kučová Ing. Viera Konečná e-mail: Daniela.Kucova@apa.sk Viera.Konecna@apa.sk Tel.: 02/57 513 204 Tel.: 02/57 513 203 Fax: 02/53 418 151	©Rozmnožovanie a využívanie informácií je možné len po písomnej dohode s ATIS. Všetky informácie sú spracované s najväčšou starostlivosťou. Informácie obsiahnuté v tomto materiáli sa zakladajú na informačných zdrojoch, o ktorých sme presvedčení, že sú hodnoverné. Za správnosť a úplnosť uvádzaných informácií sa PPA-ATIS nezaručuje, ako ani nezodpovedá za škody vzniknuté na základe ich využívania.
---	---	---